

Les Adverbes Latins de terminaison -O

Thierry Martin

Les 130 adverbes latins ayant leur terminaison en **o** indiquent essentiellement :

la manière (arbitrairement, avec réflexion, en secret, furtivement...)

l'état (entièrement, cher, gratuitement, à bas prix...)

le temps (avant le jour, cette année, immédiatement, tard...)

accubuo	en couchant à côté, dans la posture d'un homme couché.
adeo	jusque là, à ce point, à plus forte raison, et bien plus, d'ailleurs
aestivo	en été
aeterno	éternellement, de tout temps.
alio	vers un autre lieu, ailleurs, vers une autre personne
aliquando	quelquefois, autrefois, jadis, déjà, un jour à venir, un jour.
aliquanto	beaucoup (souvent suivi d'un comparatif.). un peu, quelque peu.
aliquantulo	un peu.
aliquo	quelque part (avec mouvement).
amodo	dès à présent, désormais.
antelucio	avant le jour.
anteluculo	avant le jour.
arbitrario	arbitrairement, à sa volonté. d'une manière douteuse, d'une façon incertaine
arcano	en secret, secrètement, en cachette.
assiduo	assidûment, continuellement, sans interruption
caro	cher
celerrimo	très vite
certo	certainement, sûrement
cetero	du reste, d'ailleurs. le reste du temps.
cito	vite, aisément
citro	avec ultro = d'un côté et un d'au autre, réciproquement
clanculo	à la dérobée, furtivement
clandestino	clandestinement.

cogitato	avec réflexion, de propos délibéré.
commodo	à propos, juste à temps, à point nommé.
compendiario	par un chemin plus court, en abrégant.
compensato	avec compensation.
composito	de concert, d'intelligence
consulto	mûrement, après réflexion; à dessein, exprès, de propos délibéré.
continuo	à l'instant, immédiatement, aussitôt, sur-le-champ. continuellement
contrario	au contraire.
deimproviso	à l'improviste
deintegro	de nouveau.
denuo	de nouveau, pour la seconde fois
derepentino	soudain, tout-à-coup
desiduo	longtemps.
desubito	tout à coup, soudain
directo	directement, en ligne droite, tout droit, sans détours. directement,
diverso	en sens opposés, en s'écartant
dubio	d'une manière douteuse
duodecimo	pour la douzième fois.
duplicato	au double, une fois autant.
duplo	doublement.
econtrario	d'autre part, au contraire.
ecquando	est-ce que jamais? quand donc? y a-t-il une fois?
ecquo	est-ce que à quelque endroit ? (avec mouvement)
explorato <i>et</i> explorate	en connaissance de cause, en toute sûreté
extemplo	aussitôt, sur-le-champ.
extremo	à la fin, en dernier lieu, enfin.
falso	à tort, faussement, sans raison

fenerato	à un taux usuraire.
festinato	à la hâte.
festino	rapidement.
figurato	d'une manière figurée.
fortuito	par hasard, fortuitement
frequentato	fréquemment.
gorgo	avec confiance
gratuito	gratuitement.
hiberno	pendant l'hiver.
horno	cette année.
idcirco	pour cela, pour cette raison, c'est pourquoi. en ce cas.
ideo	Pour cela, pour cette raison, à cause de cela
illico	en cet endroit-là. sur-le-champ, ausitôt, tout de suite.
illo	là-bas, en cet endroit là, là (avec mouvement)
immerito	injustement, à tort.
immo	bien au contraire, loin de là, ou plutôt, ou mieux
impendio	beaucoup, en grande quantité; fort.
improviso	à l'improviste.
incerto	d'une manière incertaine.
inconsiderato	sans réflexion, inconsidérément
inconsulto	imprudemment, étourdiment, à la légère.
indubitato	indubitablement
infinito	à l'infini, infiniment.
insperato	d'une manière inattendue.
intro	dedans, à l'intérieur (avec mouvement)
inuitato	contre l'usage.
invito	contre la volonté
irrito	vainement

isto	là où tu es (avec mouvement)
iterato	une seconde fois, pour la seconde fois.
itero <i>et</i> iterum	pour la seconde fois, derechef, en retour
judicato	avec réflexion, mûrement.
jurato	avec serment.
licito <i>et</i> licite	licitement, légalement
limo	de côté, obliquement
liquido	avec clarté, avec pureté, avec sérénité. clairement, nettement; avec certitude
longinquo	à une grande distance, loin.
merito	à bon droit, à juste titre, avec raison.
modo	seulement (dans cette mesure, pas plus loin). à l'instant, tout de suite
multo	beaucoup, de beaucoup, en quantité
mutuo	mutuellement, réciproquement
necopinato	à l'improviste
neutro	vers aucun des deux côtés, ni d'un côté ni de l'autre (avec mouv.).
nimio	trop, à l'excès, extrêmement.
nullo	nulle part, en aucun lieu.
numero	vite, tôt, rapidement. trop vite, trop tôt. - précisément, exactement, juste,
occulto	secrètement, en cachette; sans qu'on s'en aperçoive, insensiblement
omnino	au total, en tout, seulement. tout à fait, entièrement, complètement, en général
omnimodo	de toute façon, de toute manière
oppido	beaucoup, fort, extrêmement. complètement, tout à fait, entièrement. bien
optato	à souhait, selon le désir.
partiaro	en partageant, par moitié
paululo	quelque peu, un peu.

pauillo	très peu, un peu.
permulto	(devant un compar.) extrêmement.
peroptato	fort à souhait.
perpetuo	sans interruption. constamment, sans fin, toujours, perpétuellement
perraro	très rarement
perspisso	très lentement.
postremo	en dernier lieu, enfin, bref.
praeparato	après préparation, avec préméditation.
praepostero	dans un ordre inverse, inversement, à rebours, de travers, à contre-sens
praesto	ici, là, tout près, sous la main (au pr. et au fig.).
primo	d'abord, en premier lieu, premièrement
privato	à la maison, chez soi.
profecto	certes, assurément, certainement, bien sûr, sans aucun doute
propemodo	presque, à peu près.
properato	vite, à la hâte, avec empressement.
proporro	de plus, en outre. absolument, entièrement.
proviso	avec calcul, d'une façon préméditée.
proximo	le plus près, très près. tout dernièrement, tout récemment; très
quadruplicato	quatre fois autant.
quarto	en quatrième lieu. pour la quatrième fois.
quinto	pour la cinquième fois.
quoquo	de quelque côté que, partout où.
raro	d'une façon clairsemée, rarement, par-ci, par-là
recto <i>et</i> recta	Tout droit, en ligne droite
repentino	tout à coup, à l'improviste.
retro	par derrière, derrière, en reculant, en remontant dans le passé
secreto	à l'écart, à part. secrètement, confidentiellement, sans témoins, en cachette.

secundo	en second lieu. une seconde fois, pour la seconde fois.
sempiterno	toujours, éternellement.
septimo	pour la septième fois, sept fois.
serio	sérieusement
sero	tard
sexto	six fois
sorbilo	par gorgées, goutte à goutte, à petits coups.
subito	subitement, soudainement, tout à coup, à l'improviste. rapidement, vite.
summo	pour finir, en finissant, à la fin.
supervacuo	surabondamment, inutilement.
supremo	enfin, à la fin.
suspecto	d'une manière suspecte.
tanto	autant, tant, autant que (avec quanto)
tantulo	si bon marché, à si bas prix.
tempestivo	au bon moment.
tertiato	trois fois.
tertio	pour la troisième fois., troisièmement, en troisième lieu, trois fois
testato	devant témoins, la chose étant attestée, après avoir testé
tumultuario	avec précipitation, à la hâte.
ultimo	enfin, à la fin.
ultra	en allant plus loin, au-delà. loin, au loin, plus loin., de plus, en outre, bien
utro	vers l'un des deux côtés, vers lequel des deux côtés
velato	obscurément (à travers un voile).
vero	vraiment, à coup sûr, de fait, voire, allons , voyons !